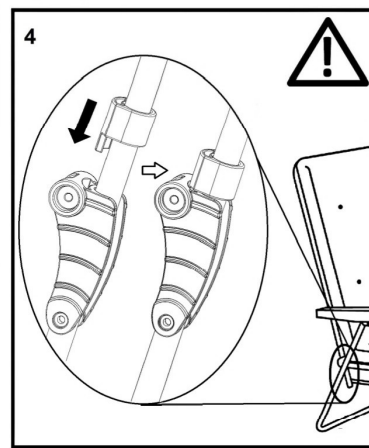
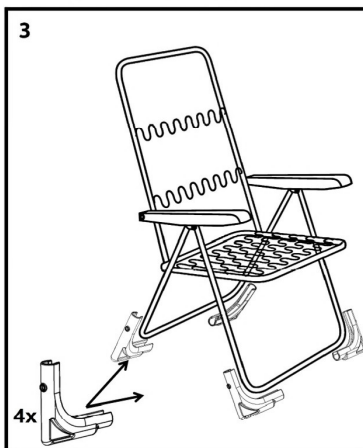
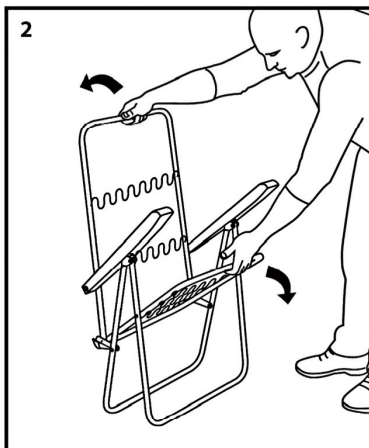


UWAŻNIE PRZECZYTAĆ. WAŻNE! ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO STOSOWANIA.

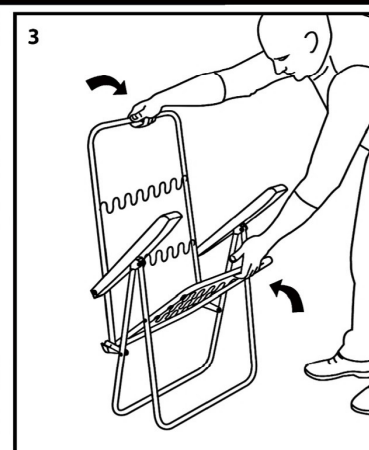
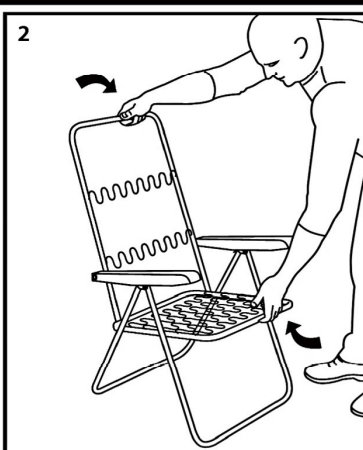
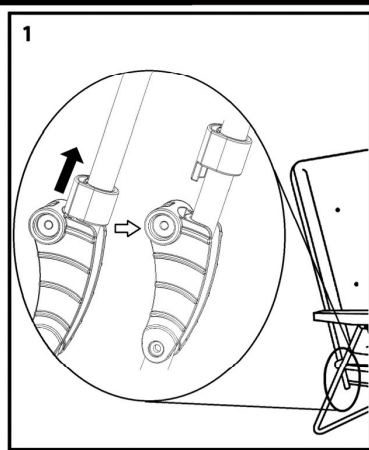
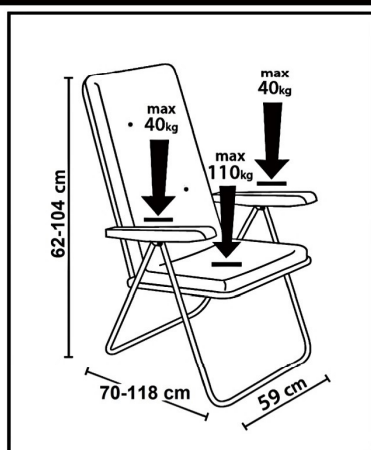
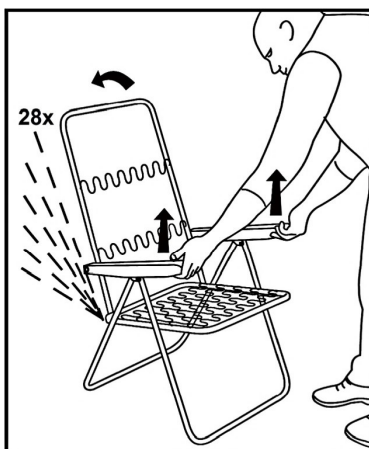
INSTRUCTIONS IMPORTANT READ. CAREFULLY! KEEP FOR FUTURE USE.

ANLEITUNG WICHTIG! FÜR ZUKÜNFTIGE BENUTZUNG AUFBEWAHREN. SORGFÄLTIG LESEN.

ИНСТРУКЦИЯ важно! прочтите внимательно и сохраните для дальнейшего обращения!



PRODUCENT: DAJAR Sp. z o.o.
ul. Poławska 6
75-072 Koszalin
Polska



NIE BUJAĆ SIĘ
DO NOT SWING
NICHT SCHWANKEN
не раскачиваться



PRZÓD PODŁOKIETNIKA
OBCIĄŻAĆ MAX. 15 KG
ARMREST FRONT PRESS MAX. 15 KG
MAX BELASTBARKEIT VON
ARMLEHNE VORNE 15 KG
максимальная нагрузка
на край подлокотника 15 кг



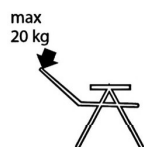
NIE SIADAĆ
NA PODŁOKIETNIKU
DON'T SIT ON THE ARMREST
NICHT AUF DER ARMLEHNE SITZEN
не садиться на подлокотник



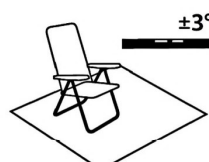
ZBLOKOWAĆ OBA
PODŁOKIETNIKI
LOCK BOTH ARMRESTS
BEIDE ARMLEHNE ABRIEGELN
оба подлокотника должны
быть защелкнуты



NIE SIADAĆ NA KRAWĘDZI
SIEDZISKA
DO NOT SIT ON THE EDGE OF THE SEAT
SICH NICHT AUF DEN RAND DER
SITZFLÄCHE SETZEN
НЕ САДИТСЯ НА КРАЙ СИДЕНЬЯ



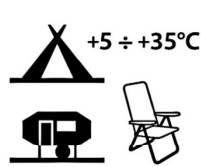
MAX. OBCIĄŻENIE OPARCIA.
MAX. LOAD OF THE BACKREST
MAXIMALE BELASTUNG
DER RÜCKENLEHNE
максимальная нагрузка
спинки



STAWIAĆ NA PŁASKIM
PODŁOŻU
USE ON FLAT SURFACE
AUF EINEM FLACHEN BODEN
HINSTELLEN
использовать на ровной
поверхности



CZYSZCIEĆ WODĄ
FOR CLEANING USE ONLY WATER
MIT KLAREM WASSER REINIGEN
мыть только водой



MEBEL DO UŻYTKU
NA ZEWNĄTRZ- KAMPING
DESIGNED FOR OUTDOOR USE- CAMPING
MÖBEL FÜR DEN AUSSENBEREICH
für den öffentlichen Gebrauch



CHRONIĆ PRZED WILGOCIĄ
KEEP AWAY FROM MOISTURE
VOR FEUCHTIGKEIT SCHÜTZEN
беречь от влажности



Więcej informacji znajdziesz tutaj:
www.patio.dajar.pl

PL

Cechy produktu Dajar Sp. z o.o. opatrzone znakiem TÜV:

1. Skonsultowana w laboratorium niemieckiej jednostki certyfikującej konstrukcja.
2. Ocenione i przebadane materiały i surowce zastosowane do wyrobu (analiza atestów, trwałości, szkodliwości, odporności na czynniki zewnętrzne itp.).
3. Przebadane w laboratorium egzemplarze produktów na wszystkie istotne parametry i maksymalne obciążenia normowe.
4. Produkt bezpieczny, trwały, wykonany z materiałów przyjaznych użytkownikowi.
5. Produkt wyprodukowano w firmie nadzorowanej przez niezależną jednostkę TÜV pod kątem spełnienia wymagań normowych, parametrów użytkowych i jakości w produkcji przemysłowej oraz gwarancji jakości na każdym etapie produkcji.
6. Produkty, które już są na rynku poddawane są wyrzykowej kontroli przez jednostkę certyfikującą na zgodność z dokumentacją, badanymi wzorami i wymaganiami norm.

RUS

Характеристики продукции ООО Дажар отмеченные знаком TÜV:

1. Консультируемая конструкция в лаборатории немецкой сертифицирующей организации.
2. Оцененные и исследованные материалы и сырье применяемые в производстве (анализ сертификатов, прочности, устойчивости к действиям внешней среды и т.д.).
3. Исследованные в лабораторных условиях экземпляры продукции на все возможные существенные параметры и максимальные нормируемые нагрузки.
4. Продукция безопасная, прочная, изготовлена из материалов дружественных потребителю
5. Продукция произведена в фирме контролируемой независимой организацией TÜV на предмет соответствия нормам, параметрам эксплуатации и качества промышленной продукции также гарантии качества на каждом этапе производства.
6. Продукция представленная на рынке подвергается выборочному контролю сертифицирующей организацией на соответствие документации, исследованным образцам (эталонам) и требуемым нормам.

CZ

Vlastnosti výrobku firmy Dajar Sp. z o.o. označených známkou TÜV:

1. Konstrukce byla konzultována v laboratorii německého certifikačního orgánu.
2. K výrobě byly použity jediné přezkoušené materiály a suroviny (analýza certifikátů, životnosti, škodlivosti a odolnosti vůči povětrnostním vlivům apod.).
3. Jednotlivé exempláře výrobků jsou přezkoušeny s ohledem na všechny důležité parametry a maximální zatížení dle norem.
4. Výrobek je bezpečný, odolný a zhotovený s použitím uživatelsky přívětivých materiálů.
5. Výrobek je vyroben ve firmě pod neustálým dohledem nezávislého orgánu TÜV pro: zajištění splnění normových požadavků, dodržování uživatelských parametrů, pro kvalitu průmyslové výroby a zároveň pro garanci kvality při každé etapě výrobního procesu.
6. Výrobky, které jsou již na trhu, jsou náhodně kontrolovány certifikačním orgánem a to v souvislosti s dodržováním dokumentace, testovanými vzorky a normovými požadavky.

SK

Vlastnosti výrobku firmy Dajar Sp. z o.o. označených známkou TÜV:

1. Konštrukcia bola konzultovaná v laboratóriu německého certifikačného orgánu.
2. K výrobe boli použité jedine preskúšané materiály a suroviny (analýza certifikátov, životnosti, škodlivosti a odolnosti voči poveternostným vplyvom a pod.).
3. Jednotlivé exempláre výrobkov sú preskúšané s ohľadom na všetky dôležité parametre a maximálne zaťaženie podľa noriem.
4. Výrobok je bezpečný, odolný a zhotovený s použitím užívateľsky prívetivých materiálov.
5. Výrobok je vyrobený vo firme pod neustálym dohľadom nezávislého orgánu TÜV na: zabezpečenie splnenia požiadaviek normy, dodržiavanie užívateľských parametrov, kvalitu priemyselnej výroby a zároveň garanciu kvality pri každej etape výrobného procesu.
6. Výrobky, ktoré sú už na trhu, sú náhodne kontrolované certifikačným orgánom a to v súvislosti s dodržiavaním dokumentácie, testovanými vzorkami a normovými požiadavky.

NA KONIEC UŻYTECZNOŚCI PRODUKTU, MOŻNA GO DOSTARCZYĆ DO ODPOWIEDNIICH PUNKTÓW SEGREGUJĄCYCH ODPADY.

PL

Zachować na wypadek reklamacji.

Postępowanie w przypadku reklamacji:
Niezwłocznie zgłosić zaistniały fakt u sprzedawcy.
: reklamacje@dajar.pl

Zgłoszenie powinno zawierać:
- Nr partii produkcyjnej (zawartej na kartonie, produkcji i/lub instrukcji użytkownika),
- Potwierdzenie zakupu,
- Dokładny opis uszkodzenia i/lub zdjęcia.

RUS

Сохранить на случай рекламации (претензии).

Действия в случае обращения с рекламацией (претензией):
- Незамедлительно сообщить факт обнаружения брака на продавцу: reklamacje@dajar.pl

Обращение должно содержать:
- Номер партии продукции (размещенной на упаковке, продукт и/или в инструкции пользования),
- Подтверждение покупки,
- Подробное описание брака, нарушения целостности и/или фотографии.

GB

Please retain in case of a complaint.

How to act in case of a complaint:
Notify immediately the seller of the ensuing situation. : reklamacje@dajar.pl

The notification should include:
- Batch number (given on the carton, product and/or in the operating manual),
- Proof of purchase,
- An exact description of the damage and/or photo.

D

Bitte die Montageanleitung bei der Fall einer Reklamation bewahren.

Vorgehensweise bei Reklamationen:
Von der Sachlage unverzüglich den Händler benachrichtigen: reklamacje@dajar.pl

Der Antrag sollte folgendes beinhalten:
- Lot-Nummer (platziert auf dem Karton, Produkt und / oder in der Gebrauchsanweisung),
- Kaufbeleg,
- Detaillierte Beschreibung des Schadens und/oder Fotos.

CZ

Ušchovat pro případ reklamace.

Postup při reklamaci.
Okamžitě nahlásit tuto skutečnost prodejci.
Hlášení by mělo obsahovat: reklamacje@dajar.pl
- Číslo výrobní partie / série (uvedené na obalu, na výrobku a / nebo v uživatelské příručce),
- Potvrzení nákupu (doklad o prodeji),
- Detailní popis poškození a / anebo fotografie.

SK

Ušchovať pre prípad reklamácie.

Postup pri reklamácii.
Okamžite nahlásiť túto skutočnosť predajcovi.
Hlásenie by malo obsahovať: reklamacje@dajar.pl
- Číslo výrobnej partie / série (uvedené na obale, na výrobku a / alebo v užívateľskej príručke),
- Potvrdenie nákupu (doklad o predaji),
- Detailný popis poškodenia a / alebo fotografie.